



CLASSIQUES  
GARNIER

« Table des matières », in DARTAI-MARANZANA (Nathalie), LATTARICO (Jean-François) (dir.), *Rivalités de plumes entre Espagne et Italie. XV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles*, p. 271-272

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-06475-6.p.0271](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-06475-6.p.0271)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2018. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## TABLE DES MATIÈRES

Nathalie DARTAI-MARANZANA	
Avant-propos . . . . .	7
Jean-François LATTARICO	
Introduction . . . . .	9

### PREMIÈRE PARTIE

#### D'UN MODÈLE, L'AUTRE

Jean-François LATTARICO	
De Burgos à Venise.	
Les voyages de Lazarillo, entre réécriture et traduction . . . . .	21
Elvezio CANONICA	
Une tragédie italienne en vers espagnols.	
La <i>Reina Matilda</i> (1597) de Juan Dominico Bevilaqua . . . . .	35
María del Rosario MARTÍNEZ NAVARRO	
La littérature anti-aulique entre l'Espagne et l'Italie.	
Quelques parallélismes . . . . .	65

DEUXIÈME PARTIE  
 RÉFÉRENCE ITALIENNE  
 ET TRANSFERT D'IDÉES

Muriel ELVIRA  
 Des polémiques italiennes aux polémiques espagnoles.  
 L'abbé de Rute, lecteur de Guarini et de Denores . . . . . 93

Alexandre ROQUAIN  
 Lope de Vega et l'Arioste. Une histoire d'*impresalempresa* . . . . . 135

TROISIÈME PARTIE  
 VERS LE DÉPASSEMENT  
 DU MODÈLE ITALIEN

Pascaline NICOU et Rafaèle AUDOUBERT  
 Entre traduction et émulation.  
 Le sort de *L'Inamoramento di Orlando* (1483)  
 de Matteo María Boiardo en Espagne . . . . . 161

Suzy BERAMIS  
 L'urne de cristal de Garcilaso . . . . . 205

Philippe MEUNIER  
 La réponse de Lope de Vega à *Aminta* et *Il pastor Fido*.  
 Le cas de *La selva sin amor* (1627) . . . . . 247

Résumés . . . . . 263

Index . . . . . 267